

CITTA' DI TORINO

Provvedimento della Giunta Circoscrizionale n. 5

La Giunta Circoscrizionale n. 5 convocata nelle prescritte forme, il 4 luglio 2018 alle ore 14,30 presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente NOVELLO Marco, i Consiglieri:

ALU' Orazio  
Vicepresidente  
Coordinatore  
MONACHINO Martina  
Coordinatore  
ARENA Alice  
Coordinatore

I Commissione  
Bilancio e programmazione-Patrimonio-Economato-  
Organizzazione uffici-Lavoro-Attività produttive  
II Commissione  
Cultura-Istruzione-Sport, Turismo e Tempo Libero-Gioventù  
IV Commissione  
PiaPianificazione territoriale locale – Lavori Pubblici -  
Ambiente  
Mobilità

In totale, oltre al Presidente, risultano presenti n. 3 Coordinatori.

Risulta assente il Coordinatore Alberto MASERA

Con l'assistenza del Segretario Dott. Fabio DI MARCO

ha adottato

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 5 - ART. 28 E 42 COMMA 2 - REG. DEC. CONTRIBUTO ECONOMICO E IN SERVIZI ALL'ASSOCIAZIONE ARTEMUDA PER IL PROGETTO "VITE IN EQUILIBRIO - STORIA DI BIMBA" PER EURO 356,00 - APPROVAZIONE

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

## DELIBERAZIONE DI GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 28 E 42 COMMA 2 - REG. DEC. CONTRIBUTO ECONOMICO E IN SERVIZI ALL'ASSOCIAZIONE ARTEMUDA PER IL PROGETTO "VITE IN EQUILIBRIO - STORIA DI BIMBA" PER EURO 356,00 - APPROVAZIONE

Il Presidente Marco Novello, di concerto con la Coordinatrice della II Commissione di Lavoro Permanente, Martina Monachino, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), è stato approvato il nuovo ["Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373"](#) entrato in vigore il 1 gennaio 2016. Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costruzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi-profit.

Con deliberazione n. mecc. 2017 06382/088 del 19/12/2017, la Circoscrizione ha approvato le "Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici ordinari per l'anno 2018" che intendono valorizzare e promuovere diverse esperienze culturali che coinvolgano diversi attori sociali nei luoghi del territorio, in particolare la Circoscrizione intende sostenere le progettualità che hanno come finalità la valorizzazione delle risorse locali, il miglioramento della qualità della vita sociale, e che pongano una attenzione particolare alla qualità artistica e culturale della proposta, e la capacità di progettare in rete e coinvolgere i cittadini e le scuole del territorio.

Le manifestazioni culturali sono veicolo di aggregazione e diffusione di tradizioni, conoscenze e abilità attraverso diversi dispositivi come la musica, l'arte, il cinema, la danza, il canto, la lettura e molto altro. La Circoscrizione intende offrire al proprio territorio una proposta culturale di qualità sostenendo prioritariamente i progetti che evidenzino un livello di coinvolgimento con altri soggetti sia pubblici che privati che promuovano lo scambio di interessi finalizzati alla creazione di una rete e di una sinergia culturale di ampio respiro.

A tal fine è stato ritenuto di particolare interesse il progetto pervenuto in data 15/02/2018 prot. 1818 e successiva integrazione del 14/05/2018 prot. 5728 dall'Associazione ArTeMuDa dal titolo "Vite in equilibrio" che prevede la messa in scena di una rassegna teatrale composta da tre spettacoli e una replica: *Vivere in Piedi, La Faglia e Storia di Bimba*, da realizzarsi all'interno del territorio circoscrizionale, per raccontare vite di donne e uomini in continua lotta per la ricerca del loro equilibrio.

Gli spettacoli teatrali sono proposti in occasione di ricorrenze nazionali quali, la Festa della Repubblica, la Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza sulle donne e per la Giornata Mondiale del libro e del Salone del libro di Torino.

La Circoscrizione ha ritenuto di particolare interesse lo spettacolo "Storia di bimba" proposto per la Giornata Internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne, che l'Associazione intende mettere in scena nella sala consiliare del Centro Civico circoscrizionale di via Stradella 192, domenica 25 novembre 2018 dalle ore 18.00 alle ore 23.00.

L'Associazione per la realizzazione della rassegna teatrale completa dei tre spettacoli e replica, "Vite in equilibrio", ha chiesto alla Circoscrizione un contributo economico di Euro 2.244,00 a fronte di spese per Euro 2.944,00.

La Circoscrizione 5, considerata la valenza culturale del progetto presentato e che le

finalità dello stesso rientrano nei criteri del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi n. 373, approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049, esecutiva dal 28/9/2015, in vigore dal 1/1/2016, verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del C.C. n. mecc. 2018 00568/24 del 26/2/2018, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, ed è iscritto al Registro delle Associazioni Comunali, ha ritenuto di sostenere fra gli spettacoli proposti nella rassegna teatrale "Vite in equilibrio", solo quello realizzato in occasione del 25 novembre 2018, *Storia di bimba*; l'Associazione ArTeMuDa con sede legale in Via Macerata 1 – 10100 Torino, C.F. 97636580017, quale beneficiaria di un contributo economico di Euro 356,00, pari all'80% del preventivo di spesa di Euro 446,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge e contestualmente concede l'utilizzo a titolo gratuito della sala consiglio del Centro Civico di via Stradella 192 nella giornata del 25 novembre 2018 dalle ore 18.00 alle ore 23.00 ore ai sensi della lettera B), comma 2, dell'art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali Comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A) dello stesso articolo.

Il beneficio economico per la concessione della sala consiglio si può quantificare in Euro 118,50.

La Circoscrizione concede altresì la fornitura per l'energia elettrica, POD IT020E00650195, POD IT02E00242324, IT020E00650194 per l'attivazione dell'impianto audio visivo della sala consiglio per un utilizzo di circa 5 ore, quantificata in euro 2,00 circa e la fornitura idrica per l'utilizzo dei servizi igienici utenze n. 0010002019, 0010002026, 00010118803, 0010129903, 0010129912.

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 28/9/2015 in merito alle erogazione di contributi in servizi e agevolazioni.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione socioculturale sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività di aggregazione e di animazione culturale quali quelle oggetto del presente contributo.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità socioculturali, formative offerte ai cittadini, la promozione della riflessione e la positiva aggregazione dei residenti, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 445/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 al D.L. n. 78/2010, convertito dalla Legge n. 122/2010.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza, a carico della Città do di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 28/5/2018.

La proposta di contributo è presentata e discussa nella riunione della II Commissione di Lavoro Permanente del 18 giugno 2018.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2016 02280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1 gennaio 2016 con la quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alla “**competenze proprie**” attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

visto che l'art. 28 del Regolamento del Decentramento n.374 attribuisce alla Giunta Circostrizionale funzioni esecutive degli indirizzi consiliari e degli atti di programmazione delle Circostrizioni, a cui appartiene l'attività in oggetto;

visto il testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lg.vo n. 267 del 18 agosto 2000;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 comma 1 del T.U. delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

con voti unanimi, espressi in forma palese

### DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, il progetto presentato dall'Associazione ArTeMuDa, che rientra nelle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari - anno 2018 - approvate con deliberazione n. mecc. 2017 06382/088 del 19 dicembre 2017;

- di approvare, secondo quanto indicato in narrativa e ai sensi della lettera B) punto 2 dell'art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali Comunali da parte delle Circostrizioni (n. 186), fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A) dello dell'art. 5 dello stesso Regolamento, la gratuità della concessione della sala consiglio del Centro Civico di via Stradella 192 nella giornata del 25 novembre 2018, per un utilizzo di 5 ore, il cui beneficio economico è quantificato in Euro 118,50; nonché la fornitura di energia elettrica POD IT020E00650195, POD IT02E00242324, IT020E00650194 per l'attivazione dell'impianto audio visivo della sala consiglio per un utilizzo di circa 5 ore, quantificata in euro 2.00 circa e la fornitura idrica per l'utilizzo dei servizi igienici utenze n. 0010002019, 0010002026, 00010118803, 0010129903, 0010129912

- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiaria di un contributo economico di Euro 356,00 pari all'80% della spesa di Euro 446,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione ArTeMuDa con sede legale in Via Macerata 1 – 10144 Torino, C.F. 97636580017 a parziale copertura delle spese relative alla realizzazione dello spettacolo “Storia di bimba”;

Si dà atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito di verifiche delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento;

- di dichiarare che i predetti contributi e agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città” e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14.09.2015, esecutiva dal 28.09.2015, in vigore dal 1 gennaio 2016. Il contributo di Euro 360,00 concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità del progetto;

- di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;

- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo per un importo complessivo di Euro 356,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, in base alle disponibilità del Bilancio 2018; nonché la concessione della sala consiglio del Centro Civico di via Stradella 192;
- di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegata al presente provvedimento;
- di dare atto che l'Associazione è iscritta al Registro Comunale delle Associazioni;
- il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente Area Circostrizionale;
- di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 28/5/2018;
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

La Giunta Circostrizionale con voti unanimi, espressi in forma palese, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000.